

مجله

تاسیس در سال ۱۳۰۵

توسط آقایان دکتر محمد علی

«مفتی» و «مفتی»

کتابخانه

تاسیس در سال ۱۳۰۵

Оротоос сурсан үндэсний гэдл
мартгагдс болмгүи сөөл
Усгйгдл оршмгс төрөлс нутгс
солгд болмгүи орон.

Д.Нанзандорж.

МОНГОЛ БИЧГИЙН ЦАГААН ТОЛГОЙ

ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠢᠴᠭᠢᠨ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠲᠣᠯᠭ᠋ᠣᠢ

Кирил галиг	Латин галиг	Чгэийн					
		эхэн		дунд		агаа	
		бүг- лэн	дөр- мал	бүг- лэн	дөр- мал	бүг- лэн	дөр- мал
а	a	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ
э	e	ᠢ	ᠣ	ᠣ	ᠣ	ᠣ	ᠣ
и	i	ᠢ	ᠣ	ᠢ	ᠣ	ᠢ	ᠣ
о	o	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ
у	u	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ
ө	ö	ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ
н	n	ᠨ	ᠨ	ᠨ	ᠨ	ᠨ	ᠨ
л	l	ᠯ	ᠯ	ᠯ	ᠯ	ᠯ	ᠯ
м	m	ᠮ	ᠮ	ᠮ	ᠮ	ᠮ	ᠮ
хэр	q	ᠬ	ᠬ	ᠬ	ᠬ	ᠬ	ᠬ
хэм	k	ᠬ	ᠬ	ᠬ	ᠬ	ᠬ	ᠬ
гэр	g	ᠭ	ᠭ	ᠭ	ᠭ	ᠭ	ᠭ
гэм	g	ᠭ	ᠭ	ᠭ	ᠭ	ᠭ	ᠭ

Кирил галиг	Латин галиг	Чгэийн					
		эхэн		дунд		агаа	
		бүг- лэн	дөр- мал	бүг- лэн	дөр- мал	бүг- лэн	дөр- мал
б	b	ᠪ	ᠪ	ᠪ	ᠪ	ᠪ	ᠪ
нг	ng	ᠨᠭ	ᠨᠭ	ᠨᠭ	ᠨᠭ	ᠨᠭ	ᠨᠭ
т	t	ᠲ	ᠲ	ᠲ	ᠲ	ᠲ	ᠲ
д	d	ᠳ	ᠳ	ᠳ	ᠳ	ᠳ	ᠳ
р	r	ᠷ	ᠷ	ᠷ	ᠷ	ᠷ	ᠷ
жз	j	ᠵ	ᠵ	ᠵ	ᠵ	ᠵ	ᠵ
й	y	ᠶ	ᠶ	ᠶ	ᠶ	ᠶ	ᠶ
с	s	ᠰ	ᠰ	ᠰ	ᠰ	ᠰ	ᠰ
ш	š	ᠱ	ᠱ	ᠱ	ᠱ	ᠱ	ᠱ
ц	č	ᠴ	ᠴ	ᠴ	ᠴ	ᠴ	ᠴ
в	w	ᠪ	ᠪ	ᠪ	ᠪ	ᠪ	ᠪ

Чндсэн зурлагын нэр
 1 титим 1 шүд, өргөс, ача
 2 гэдэс 1 шилдэ, урт шүд
 3 нум (сүүл) орхиц,
 1 нуруу цацлага

Дэвсгэр үсэг
 Чгэийн дунд, агаат аргаа
 эгшиггүй, үс битүүлж
 ордог гийгүүлээг үсгийг
 гэвсгэр үсэг гэнэ.
 ᠠ ᠡ ᠢ ᠣ ᠤ ᠥ ᠦ ᠨ ᠬ ᠳ ᠷ ᠵ ᠶ ᠰ ᠱ ᠴ ᠷ ᠪ ᠶ

Хатуу гэвсгэр гэдэг
 ᠠ ᠡ ᠢ ᠣ ᠤ ᠥ ᠦ ᠨ ᠬ ᠳ ᠷ ᠵ ᠶ ᠰ ᠱ ᠴ ᠷ ᠪ ᠶ

Зөөлөн гэвсгэр гэнэ.
 ᠠ(ᠢ), ᠡ(ᠣ) хоёр гэвсгэр
 үсэг нь одоогийн
 монгол хэлэнд эгшиг
 болжээ. Хатуу гэвсгэрийг
 «багарсаг» гэж
 тогтоотун!

Хатуу, зөөлөн гэвсгэрийг сайн мэрэх нь зөв бичихэд
 гухал холбоотой.

ᠪ хичээл			
ᠪ	ᠬ	ᠨ	ᠭ
ᠳ	ᠣ	ᠣ	ᠭ
ᠳᠠ ᠳᠤ	ᠣ	ᠣ	ᠭ
ᠳᠡ	ᠣ	ᠣ	ᠭ
ᠳᠤ	ᠣ	ᠣ	ᠭ
ᠳᠤ ᠳᠥ	ᠣ	ᠣ	ᠭ
ᠳᠤ ᠳᠥ	ᠣ	ᠣ	ᠭ

Чудный унц!

سوال ۱۰۷
پرسش
در ۲۹
سوال

[illegible]

Кирил галиг
 би бөмбүгэ абуба,
 абу бэлэг өгдэ, энэ
 хэн-ү ном буи, энэ
 бол мину ном хэблээ
 мөн би хэ, ман-ү
 ама бүлч олон бол-
 да, мину ах-а мохом-
 ун хөбэтгүн хонц
 имаг-а маляада,
 хүмүн бүхүн ном
 адуулг-а, Мину
 адаг-а ах-а болху
 хүмүн эгчүн-и
 хидэ,

Хөрвүүлэг
Би дөмдөг авав.
Аав бэлэг өгөв. Энэ
хэний ном дуй. Энэ
боя миний ном
хэвлэл мөн билээ. Ма-
най ам бүл олон дөжөв.
Миний ах Моломын
хөвгүүн хонь ямаа
мажлав. Хүн бүхэн ном
автаа. Миний авга
ах болох хүн чүүнийг
хийв.
Хийх - гэдгийг 2 гэж
бүтнэ.

Зараахыг үгсийг сайн ажиглаж ав!

бм	бм	бм	бм	бм	бм
(үз бэхтэн)	(гол багтан)	бм баг	баг (тэжээний дах)	баг (дах багтан)	бм (дах багтан)
бм	бм	бм	бм	бм	бм
(дэлэг вурсгалтан)	бм (дэлэг тэжүүлэн)	бм (дэлэг ухаан)			

Чйлуугийн цаг заах төлөвийн өнгөрсөн
цагийн нөхцөл - в - г монгол дичигт
- ба (ба) ? гэж дичнэ, Жишээ нь:

[illegible][illegible]

</

Ლ	ჰჰჰ	ჟჟჟ	ოოო
Მ	ჟ	ღ	,"
გ	ჟ	ღღ	ღ
თ, თჳ გო, გჳ	ჟ	ღ	ღ
ტ ყ	ჟ	ღ	ღ
თ, თჳ გო, გჳ	ჟ	ღ	ღ
თ, თჳ გო, გჳ	ჟ	ღ	ღ

Чийн дунд тохиолдох-
дох-9 2 хэлбэртэй,
А - эгшгийн өмнө
тохиолдох хэлбэр,
а - гийгүүцээлтийн
өмнө ордог хэлбэр.
Өөрөөр хэлбэр Д-ийн
дэвсгэрлэж орох хэлбэр
q, q эргээр болно.
Бас чийн аргагт орох
д-ийн А ийм хэлбэр
дүй, Гэжэ дүй зэрэг
хэрхэм үгэнд тохиол-
доно.

۱۰۹۹-۱۰۹۸
 ۱۰۹۷-۱۰۹۶
 ۱۰۹۵-۱۰۹۴
 ۱۰۹۳-۱۰۹۲
 ۱۰۹۱-۱۰۹۰
 ۱۰۸۹-۱۰۸۸
 ۱۰۸۷-۱۰۸۶
 ۱۰۸۵-۱۰۸۴
 ۱۰۸۳-۱۰۸۲
 ۱۰۸۱-۱۰۸۰
 ۱۰۷۹-۱۰۷۸
 ۱۰۷۷-۱۰۷۶
 ۱۰۷۵-۱۰۷۴
 ۱۰۷۳-۱۰۷۲
 ۱۰۷۱-۱۰۷۰
 ۱۰۶۹-۱۰۶۸
 ۱۰۶۷-۱۰۶۶
 ۱۰۶۵-۱۰۶۴
 ۱۰۶۳-۱۰۶۲
 ۱۰۶۱-۱۰۶۰
 ۱۰۵۹-۱۰۵۸
 ۱۰۵۷-۱۰۵۶
 ۱۰۵۵-۱۰۵۴
 ۱۰۵۳-۱۰۵۲
 ۱۰۵۱-۱۰۵۰
 ۱۰۴۹-۱۰۴۸
 ۱۰۴۷-۱۰۴۶
 ۱۰۴۵-۱۰۴۴
 ۱۰۴۳-۱۰۴۲
 ۱۰۴۱-۱۰۴۰
 ۱۰۳۹-۱۰۳۸
 ۱۰۳۷-۱۰۳۶
 ۱۰۳۵-۱۰۳۴
 ۱۰۳۳-۱۰۳۲
 ۱۰۳۱-۱۰۳۰
 ۱۰۲۹-۱۰۲۸
 ۱۰۲۷-۱۰۲۶
 ۱۰۲۵-۱۰۲۴
 ۱۰۲۳-۱۰۲۲
 ۱۰۲۱-۱۰۲۰
 ۱۰۱۹-۱۰۱۸
 ۱۰۱۷-۱۰۱۶
 ۱۰۱۵-۱۰۱۴
 ۱۰۱۳-۱۰۱۲
 ۱۰۱۱-۱۰۱۰
 ۱۰۰۹-۱۰۰۸
 ۱۰۰۷-۱۰۰۶
 ۱۰۰۵-۱۰۰۴
 ۱۰۰۳-۱۰۰۲
 ۱۰۰۱-۱۰۰۰
 ۹۹۹-۹۹۸
 ۹۹۷-۹۹۶
 ۹۹۵-۹۹۴
 ۹۹۳-۹۹۲
 ۹۹۱-۹۹۰
 ۹۸۹-۹۸۸
 ۹۸۷-۹۸۶
 ۹۸۵-۹۸۴
 ۹۸۳-۹۸۲
 ۹۸۱-۹۸۰
 ۹۷۹-۹۷۸
 ۹۷۷-۹۷۶
 ۹۷۵-۹۷۴
 ۹۷۳-۹۷۲
 ۹۷۱-۹۷۰
 ۹۶۹-۹۶۸
 ۹۶۷-۹۶۶
 ۹۶۵-۹۶۴
 ۹۶۳-۹۶۲
 ۹۶۱-۹۶۰
 ۹۵۹-۹۵۸
 ۹۵۷-۹۵۶
 ۹۵۵-۹۵۴
 ۹۵۳-۹۵۲
 ۹۵۱-۹۵۰
 ۹۴۹-۹۴۸
 ۹۴۷-۹۴۶
 ۹۴۵-۹۴۴
 ۹۴۳-۹۴۲
 ۹۴۱-۹۴۰
 ۹۳۹-۹۳۸
 ۹۳۷-۹۳۶
 ۹۳۵-۹۳۴
 ۹۳۳-۹۳۲
 ۹۳۱-۹۳۰
 ۹۲۹-۹۲۸
 ۹۲۷-۹۲۶
 ۹۲۵-۹۲۴
 ۹۲۳-۹۲۲
 ۹۲۱-۹۲۰
 ۹۱۹-۹۱۸
 ۹۱۷-۹۱۶
 ۹۱۵-۹۱۴
 ۹۱۳-۹۱۲
 ۹۱۱-۹۱۰
 ۹۰۹-۹۰۸
 ۹۰۷-۹۰۶
 ۹۰۵-۹۰۴
 ۹۰۳-۹۰۲
 ۹۰۱-۹۰۰
 ۸۹۹-۸۹۸
 ۸۹۷-۸۹۶
 ۸۹۵-۸۹۴
 ۸۹۳-۸۹۲
 ۸۹۱-۸۹۰
 ۸۸۹-۸۸۸
 ۸۸۷-۸۸۶
 ۸۸۵-۸۸۴
 ۸۸۳-۸۸۲
 ۸۸۱-۸۸۰
 ۸۷۹-۸۷۸
 ۸۷۷-۸۷۶
 ۸۷۵-۸۷۴
 ۸۷۳-۸۷۲
 ۸۷۱-۸۷۰
 ۸۶۹-۸۶۸
 ۸۶۷-۸۶۶
 ۸۶۵-۸۶۴
 ۸۶۳-۸۶۲
 ۸۶۱-۸۶۰
 ۸۵۹-۸۵۸
 ۸۵۷-۸۵۶
 ۸۵۵-۸۵۴
 ۸۵۳-۸۵۲
 ۸۵۱-۸۵۰
 ۸۴۹-۸۴۸
 ۸۴۷-۸۴۶
 ۸۴۵-۸۴۴
 ۸۴۳-۸۴۲
 ۸۴۱-۸۴۰
 ۸۳۹-۸۳۸
 ۸۳۷-۸۳۶
 ۸۳۵-۸۳۴
 ۸۳۳-۸۳۲
 ۸۳۱-۸۳۰
 ۸۲۹-۸۲۸
 ۸۲۷-۸۲۶
 ۸۲۵-۸۲۴
 ۸۲۳-۸۲۲
 ۸۲۱-۸۲۰
 ۸۱۹-۸۱۸
 ۸۱۷-۸۱۶
 ۸۱۵-۸۱۴
 ۸۱۳-۸۱۲
 ۸۱۱-۸۱۰
 ۸۰۹-۸۰۸
 ۸۰۷-۸۰۶
 ۸۰۵-۸۰۴
 ۸۰۳-۸۰۲
 ۸۰۱-۸۰۰
 ۷۹۹-۷۹۸
 ۷۹۷-۷۹۶
 ۷۹۵-۷۹۴
 ۷۹۳-۷۹۲
 ۷۹۱-۷۹۰
 ۷۸۹-۷۸۸
 ۷۸۷-۷۸۶
 ۷۸۵-۷۸۴
 ۷۸۳-۷۸۲
 ۷۸۱-۷۸۰
 ۷۷۹-۷۷۸
 ۷۷۷-۷۷۶
 ۷۷۵-۷۷۴
 ۷۷۳-۷۷۲
 ۷۷۱-۷۷۰
 ۷۶۹-۷۶۸
 ۷۶۷-۷۶۶
 ۷۶۵-۷۶۴
 ۷۶۳-۷۶۲
 ۷۶۱-۷۶۰
 ۷۵۹-۷۵۸
 ۷۵۷-۷۵۶
 ۷۵۵-۷۵۴
 ۷۵۳-۷۵۲
 ۷۵۱-۷۵۰
 ۷۴۹-۷۴۸
 ۷۴۷-۷۴۶
 ۷۴۵-۷۴۴
 ۷۴۳-۷۴۲
 ۷۴۱-۷۴۰
 ۷۳۹-۷۳۸
 ۷۳۷-۷۳۶
 ۷۳۵-۷۳۴
 ۷۳۳-۷۳۲
 ۷۳۱-۷۳۰
 ۷۲۹-۷۲۸
 ۷۲۷-۷۲۶
 ۷۲۵-۷۲۴
 ۷۲۳-۷۲۲
 ۷۲۱-۷۲۰
 ۷۱۹-۷۱۸
 ۷۱۷-۷۱۶
 ۷۱۵-۷۱۴
 ۷۱۳-۷۱۲
 ۷۱۱-۷۱۰
 ۷۰۹-۷۰۸
 ۷۰۷-۷۰۶
 ۷۰۵-۷۰۴
 ۷۰۳-۷۰۲
 ۷۰۱-۷۰۰
 ۶۹۹-۶۹۸
 ۶۹۷-۶۹۶
 ۶۹۵-۶۹۴
 ۶۹۳-۶۹۲
 ۶۹۱-۶۹۰
 ۶۸۹-۶۸۸
 ۶۸۷-۶۸۶
 ۶۸۵-۶۸۴
 ۶۸۳-۶۸۲
 ۶۸۱-۶۸۰
 ۶۷۹-۶۷۸
 ۶۷۷-۶۷۶
 ۶۷۵-۶۷۴
 ۶۷۳-۶۷۲
 ۶۷۱-۶۷۰
 ۶۶۹-۶۶۸
 ۶

Кирил галиг, бату табун тэмэгз адуба. Ах-а далан
табун адуугу маллада. ман-у нигэдүүл-үн мая хэдү
хэдүн түмэ билэ. тал-а нутуг ту тэмэгз олан,
тэмэгэн-ү төл-и ботугу гэн-э. төл бүхүн-и мал
болган-а, дамдин, дулм-а, готуб дугуура атан
тэмэгз унуба, арад түмэн үнэн-и магад хада.
та бүхүн тамахи бүү тата, тамахин-у утуг-а
нагухан. бидэн-ү нөхүд олан.

Хорьдүүлэг. Бат таван тэмээ авав. Ах далан таван
аруу маллаа. Манай нэгдлийн мая хэд хэдэн түм
билээ. Тая нутагт тэмээ олон. Тэмээний төлийг
ботго гэнэ. Төл бүхнийг мая болгоно. Дамжин,
дулмаа, Готов дугд атан тэмээ унав. Ард түмэн
үнэнийг магадлав. Та бүхэн тамхи бүү тат.
Тамхины угаа муухай. Бидний нөхцөд олон.

Дараахи үгсийг сайн нүдэлж, тогтоож ав!

[illegible]

4-рэг, 4-рээр нь зааглан дуг.
 Хөрвүүхэг. Эвлэлдэл дутмгүй.
 Хувьдоя дутмгүй. 4-р гавтвал
 утгас. Ном гавтвал дугил.
 Заагдах чигээр: $\left. \begin{matrix} 1 \\ 2 \\ 1 \\ 4 \end{matrix} \right\} \begin{matrix} 1 \\ 1 \end{matrix}$ 2-р мэт.

\bar{X}, \bar{X}^I хичээл

6	3x34	3y4g	3gac
й(j)	1	1	3
йа йэ	1	1	3, 4
йу	1	1	3
йо йы	4	4	6
йо йы	4	4	6
ж з	1	4	"
жа, жэ зо, зэ	1	4	4
жы зы	1	4	3
жо, жы зо, зы	4	4	6
жо, жы зо, зы	4	4	6

Чэийн дунд орох
т,зч-г ч,г ч-ээс
сэйн яагаж мэд.

4 4
ж,з ы,э

[illegible]

Кирил галим. Ойутан-у йарий-а, йабаган йабуху, энэ йагун буй, энэ нигэн айаг-а, жагун жия, жуи-у ажил, жиргал жов жам-и жигсда. жуужаган ном чжэдэ. ойндуб, найндан, дуйанту, хайндуб, мойндар-а, йондан нар уйлэгдурч-дур ажил хидэ. ои-дур йабуху мойя тэвужу, майхан дур хонуда. нөхүр-үн магу-йи хараху-бар өдэр-үн магу-йи хара.

Хорьчүтэг, Оюутнөк эриа, эвгэн эвах, Энэ юун буй? Энэ нэгэн аяга. зуун жил, зуун ажил, Жиргал зов замне заав. Зузаан ном чзэв. Ойдов, Найдан, Буянн, Хайдов, Майдар, Ёндон нар уйлгвэрт ажил хидэ. Ойг эвж, мойя түүж, мойхонд хонов. Нөхрийн мууе харахаар өөрийн мууе хор.

Тайлбар: Я, Ё, Е, Ю - доров бол $\{й(j)\} + \text{эгшиг}$ гэсэн бүхэл үеийг тэмдэглэдэг үе үсэг юм. Монгол бичигт $й(j)$ -гийгчүлэгтийг тусгай үсэг(М) -ээр тэмдэглэх бөгөөд бичмэл хэлдэр нь эггэр шилдэ болговс гармал дорон хэлдэр нь үеийн өхөнд орох Ж, З(А) -тэй адил шүлүүн шилдэ багдгийг анхаарогтун! Үеийн адогт орох И(А), й(А) хоёрын хэлдэр адил.

Эгшиг + $й(А) + Ч$ - монгол бичгийн энэ нийлэмж нь оргин цогийн монгол хэлний эхсийн бүс хос эгшигтэй дүйнэ. Жишээ нь: $M + O + й + Ч + л = \text{мойл}$ $\{O + й + Ч + л\}$ ойг дээрх жишээний О, А эгшгийн дараахи шилдэ нь й(А) гийгчүлэгэ мөн бөгөөд харин $\{Эгшигтэй адил эггэргүй шилдэр бичгэгийг дусаг жишээнээс ажигло.$

Энэнь засахын тийн
а ялгалын нөхцөл бөгөөд
эгшгээр төгссөн үгэнд
дагуулна.

б Чүлгэхийн тийн эх-
а э галын нөхцөл бөгөөд
Р эгшгээр төгссөн үгэнд
дагуулна.

с

ХИЧЭЭЛ

ᠰᠠᠨ	ᠰᠢᠨ	ᠰᠡᠨ	ᠰᠦᠨ	ᠰᠦᠨ	ᠰᠦᠨ
ᠰ	ᠰ	ᠰ	ᠰ	ᠰ	ᠰ
ᠰᠠ	ᠰᠡ	ᠰᠢ	ᠰᠣ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠡ	ᠰᠢ	ᠰᠣ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠢ	ᠰᠣ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠣ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ
ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ	ᠰᠤ

ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ

ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ

ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ

Хорвчулээ, Худалгүй үнэн үе, хоргүй сайхан санаа,
 гоомойгүй бэт эвдэл энэ гурвуул бүрдвээс мэргэний
 туйл, Мөрө унах хүнд жолоо хэрэгтэй. Эрдэм сурах
 хүнд самбаа хэрэгтэй. Агтын сайнныг унаж мэддэг.
 Хүний сайнныг ханилж мэддэг. Хүний тус бүтвээс
 өөрийн тус бүтмүй.
 Тайлбар. Монгол бичигт хоёр эгшиг давхарлан бичиж,
 урт эгшиг тэмдэглэх ёс дүй. Уламжлалаар цоовтор
 үгийг ингэж бичнэ. Жишээ нь:

ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ

Дараахи үесийг элгэн тогтоо!
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ
 ᠰᠠᠨ ᠰᠢᠨ ᠰᠡᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ ᠰᠦᠨ

ХИИ хнчээл

Ბ	ჰჰჰ	გჳგ	გგგ
ზ ჴ	ჟ	ჟ	"
თ, თჳ ყ, ყჳ	ყ	ყ	ღ
ჩ ც	ჩ	ჩ	ც
თ, თჳ ყ, ყჳ	ჩ	ჩ	ც
თ, თჳ ყ, ყჳ	ჩ	ჩ	ც

۱. پستو، مہینسو، پھلپت، پھلپ
 ۲. پستو، پھلپ، پھلپ، پھلپ
 ۳. پستو، پھلپ، پھلپ، پھلپ

[illegible]

رسول

(xor-llb llb) "

0-7 9494x
(101010)

guyax
(cow)

Free (rem)

(-E2/E1)

accap-

Intake (var)

(goldfish)

14/10/2019

(brox) wedex 175

(назван)

Харам

Морков (34с) deer Junu

三

X33D/X0400

ХЭТ (ХЭТ
УАХУРДН)

(15/10/15)

11

Хүмүүнлэг (түүхийн)

архив (налого)

(yüx xüx)

apras-

(*Hyphomys*) *aparrax*

Хорвучуу тэг. Ховг хүнтэй эрилцвaас хүний муу дуулах, хуураг хүнтэй эрилцвaас өөрийн нь мууг мэдэх. Чамд хүн ховлосон тэр хүн тамайг хүнд ховлох хүн болохыг мэдэгтүн. Хуёр нохойн хооронд эс битгий хая, Хуёр нөхрийн хооронд хов битгий хэл.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	100	1000	10000	100000	1000000	10000000
یک	دو	سه	چهار	پنج	شش	هفت	هشت	نُه	ده	صد	هزار	ده هزار	صد هزار	یک میلیون	ده میلیون

Дарамхи үгсийг яаган тогтоогтун!

Хамтрахын тийн элгэл:

$$\begin{pmatrix} 0 \\ 1 \\ 3 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 0 \\ 1 \\ 3 \end{pmatrix}^T$$

3) $\frac{1}{2}$

ЭЭЖТЭЙ МОРБТОЙ

۱۹۷۲-۱۹۷۳

$$- \text{тай}^3 \int_0^1 = \int_0^1 = \int_0^1 = \int_0^1$$

$$\text{зам}^2 = \text{зам}^2$$

᠑ᠭᠠᠭ ᠤᠯᠤᠰ
᠑ᠭᠠᠭ ᠲᠤᠢ

XIV ХИЧЭЭЛ

6	3x3	3x3	3x3
u	ナ	ナ	・
u9	ナ	ナ	ナ
u3	ナ	ナ	ナ
u4	ナ	ナ	ナ
u0	ナ	ナ	ナ
u7	ナ	ナ	ナ
u6	ナ	ナ	ナ
u2	ナ	ナ	ナ

۱- و سپهر ملك پرستگاريست كه پيوست ملك
راستگريست كه عرصه پيوست را چرخها
صافها را چرخها را چرخها را چرخها را
پيوست را چرخها را چرخها را چرخها را
پيوست را چرخها را چرخها را چرخها را
پيوست را چرخها را چرخها را چرخها را
پيوست را چرخها را چرخها را چرخها را

Багшийн шаардлага, шавийн хигээл нэн
гүхал учу. Ичүүгээ дотор судар шастир олон
буй. Шог хошин зохиолын шагналныг Шагдарт
олгоов. Шатаар шатамгай гүйв, Шаазгай
шувуу шаа шаа гэнэ.

Гийгүүтэгтээр төгссөн нэр
 үзэнг дагуулах үйлдэхийн
 тийн эсрэгтн нэхүүт

Гарахын
 тийн эсрэг-
 тн нэхүүт

«АЛТАН ТОВЗ» ХЭМЭЭХ ШАС ТИРААС

Биеийг нь хураахаас сэтгэлийг нь хураагтун.
Сэтгэлийг нь хурааваас бие нь хаана одох,
Бие дэх дөгөөс гэгцмө элгүүнүү, Сэтгэл
дэх дөгөөс олнотг элгүүнүү, Мах ирэх шүд
аманд аюу. Хүн ирэх шүд сэтгэлд аюу.
Үгийн тайлбар:

[illegible]

Цэрийн тайлбар: Янзучуу хэрэгт нь бүрмөсөн гайгэх гэсэн үгтэйгэд

XV ХИЧЭЭЛ

୯	୧୧୧୧	୨୨୨୨	୩୩୩୩
୧	୩	୩୩	୩୩
୧୩ ୧୩	୩	୩	୩୩
୩୩	୩	୩	୩
୩୩ ୩୩	୩	୩	୩
୩୩ ୩୩	୩	୩	୩

[illegible]

Дургийн тайлбар:

$\left. \begin{array}{l} \text{عصم} \\ \text{عصم} \end{array} \right\} \text{عس}$

$$\left. \begin{array}{l} 2yx44 \\ 74x44 \end{array} \right\} - 233$$

мүхүч - жээ

тухуч
 Үйл үгийн онгурсон
 цагийг зохх нохцол

Хатуу гэвсгэр буюу «Багарсаг»-аар
төгссөн үгэнд тухуй(тухуй)-г
залгана. Зовлон гэвсгэр болон
эгшгээр төгссөн үгэнд жухуй
(жухуй)-г залгана. Жишээ нь:

[illegible]

Хөрвүүлэг. Вангигуай баар саваанд айраг хийв. Вандан, Вандуй, Агваан, Цэвээн, Даваа хэмээх хүний нэр цом төвд үг болой. Огир ахмаас балбаас хамгаас хатуу эрдэнийн гулзуу юм. Нацагдорж тэдэг үгийг Элгэв-Огир хэмээн орчуул- муй. Ван, гүн хэмээх нь цол хэргэмийн нэр болой.

Цгийн тайлбар:

Энэтхэгийн санскрит хэлний ВАЖРА
гэдэг 42 согд, уйгар хэлээр дамжиж
цэсэн нь ОГИР болж, төвд хэлээр
дамжиж цэсэн нь БАЗАР болсон.

Монгол бичигт согд, уйгар уламж-
лахыг баримтлан ВЧир гэж бичгээ.

Order Tagman = Tagman

Тэгвэл $ТЭХХЭ = ТҮҮХ$

$\chi_{\text{кв}}^2 = \chi_{\text{теор}}^2$

хүчлэх = хуучлах

Энэ мэт үгийг
-у, -ү эзшгүйг
ба -гэвчлэр тэгсг.
Энэ нь учиртай
бөгөөд эртний
монгол хэлэнд
-у, -ү бүс
В (w) гийгчүүлэн
байжээ.

Жишээ нб:
Тэвхэ → тэүхэ
Та өлөү → төүлөү

XVI, XVII хичээл

Гадаад үзэнд ордөг
Зорим үсгээс

Ф ф
П п
К к
Ц ц
З з
Ж ж
Х(х) х
Лх л
Е,э э

Гадаад үгийг
бичих гол зорим
бол тухайн
хэлний бичгээ,
дүүдлагад ойр
бичгийг хийгдэг-
дэг.
Төвөнхийн
шүргэх - $\phi(x)$
авиаг монгол
бичгит χ -ийм
дүрсээр тэм-
дэглэнэ. Харин
орос хэлэнд
-Г- үсгээр
бичгдэг. Жишээ:
Навапа = Гавона

Гадаад үзэнд орох - ϕ ,
-Г үсгийг үгийн
хаанаг орсон дүрс
хувилгаатгүй бичнэ.

ф д
п д
к д
ц д
з д
ж д
х(х) д
лх д
е,э д

интерномонализм

халхонгол коммунизм

хүннү-
фас
(хичингнү)

Ленин

Маркс

Хорон

Хорон

пролетари

Ленин

Хорон

революц

Маркс

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

капитализм

революц

Хорон

Тийн ялгалын нохцолгүйг хэрхэн дагуулсныг ажигла, тогтоо!

Хөрвүүлэг. Хэний номыг авав? Дамдинт номыг авлаа. Хэнд ном өгөв? Норовд бас Дондовд ном өгөв. Хэнийг багш дуудав? Бадамны багш дуудав. Хэнээр багш салбар дээр билчүүлэв? Самбуугаар билчүүлэв. Хэнээс гэвтэр авав? Аюушаас гэвтэр авав. Хэн лүгээ (хэнтэй) хамт ирэв? Цэргэд лүгээ хамт ирэв.

НЭРЛЭХ Ө.О. ГАРАХ ХАМТРАХ
ХАРЬЗАЛТАХ ЗААХ ЧҮЙЛГЭХ

Дүрэм.

Үйлт нэрийн өнгөрсөн
 цагийн нөхцөл.
 Гийгүүлэгдээр
 -гсэн }-гсэн төгссөн үйл
 -сан }-гсэн үгийн үндсэнд
 -сон }-сон затавсан гээрс
 -сөн }-гсэн жийрдэгхэн,
 -сн }-сн
 дог- догын догсон
 нх- нхын үрсэн
 хл- хлын хэлсэн
 ол- олын олсон
 онд- ондын ондсон
 төл- төлөн төлссөн
 үйлд- үйлдэн үйлдсэн
 үйлд- үйлдэн үйлдсэн
 дох- дохын дохсон
 сур- сурэн сурсан
 дох+о+мн

Сануулга: Зовбижижгаддаг болсон үгээ олон дахин бич!

XIX хичээл

Нэрийн хамаатуулах ёс

ерөн- хийлэн хамаа- туулах	Гурван биед хамаатуулах	I бие	II бие	III бие
ᠡᠷᠣᠨ- ᠬᠢᠢᠯᠡᠨ ᠬᠠᠮᠠᠭ- ᠲᠤᠭᠤᠯᠠᠬ	ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠪᠢᠶᠡᠳ ᠬᠠᠮᠠᠭᠠᠲᠤᠭᠤᠯᠠᠬ	ᠶᠡᠨᠢ	ᠶᠡᠨᠢ	ᠶᠡᠨᠢ
ᠡᠭ- ᠰᠡ- ᠰᠡ- ᠰᠡ-	ᠮᠠᠮᠤ	ᠮᠠᠮᠤ	ᠮᠠᠮᠤ	ᠮᠠᠮᠤ
ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ	ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ	ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ	ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ	ᠰᠢᠷᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠭᠠᠨ

Монгол хэлэнд, нэр үгийн хойно зохих нөхцөлийг дагуулж, уул юм хэнч болох, хэнд хамаатай болохыг үзүүлдэг. Тэдгээр залгаврыг хамаатуулах нөхцөл гэх бөгөөд гурван биед хамаатуулах, ерөнхийлөн хамаатуулах нөхцөл гэж хоёр хуваадаг.

$\begin{Bmatrix} \delta \\ 1 \\ a \\ n \end{Bmatrix}$ эгшгээр төгссөн $\begin{Bmatrix} u \\ 1 \\ a \\ n \end{Bmatrix}$ гийгүүлэгээр төгссөн
 үгэнд дагуулна, үгэнд дагуулна.

Хорьгуунаг.

Аавтайн морио унааг
хонно харчуулж эвна.
Найз тинь номоо
авааг эвсэн. Багш
тань ирэв. Энэ
нэгдүгийн тэмээ нь олон,
адуу нь цөөн ажээ.
Гараа угаагааг, хоошоо
ирэв. Тоогоо бодож,
номоо уншив. Чгний
үнэн нь сайхан.
Чнэгний улаан нь
сайхан хайр нь
дотроо, хал нь
гаднаа. { 4 }

y
 x4
 ya
 xy

} yroax
 } 739102
 } uH73w
 } 807H3.

$\overline{X}X$ хнчээл

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԴՐԱՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆԾՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

322734233
مجلس صومالی

H.
3

X.
8

Θ.ο.
3

3.

۱۰۰

4. 5

Handwritten: x_0

7.

Dr.

۵۳

Хар
зэр

၈၄၄
၁၃၃၇

938
vrcc

 $\frac{1}{2} -$
OH

Хатуу дэвс-
гэрээр төгссөн
үгэнд дагуулна.

Зөөлөн гэдгээр
балон эгшгээр
төгссөн үгэнд
дагуулна.

Сангулга:
Тийн элгэлх
нөхцөл, хамтаа —
туулахын нөхцөлийг
монгол бичгээр
саланги дигдэгийг
ямарч анхаар!

美蘭

Handwritten: *Handwritten*

Wiederholungsfragen

Wid. admodum "Ingenieur Dr."

бага чинхлэг
буюу (н,
мөн эгнээгээр
төгссөн
үзэнг эр,
этийг баримт-
лан дагуулна.

Олон тооны дагалдмал зов бичих ёс

1. $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$
 $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^2} = -\frac{2}{x^3}$
 2. $\frac{1}{x^3} = x^{-3}$
 $\frac{d}{dx} x^{-3} = -3x^{-4} = -\frac{3}{x^4}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^3} = -\frac{3}{x^4}$
 3. $\frac{1}{x^4} = x^{-4}$
 $\frac{d}{dx} x^{-4} = -4x^{-5} = -\frac{4}{x^5}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^4} = -\frac{4}{x^5}$
 4. $\frac{1}{x^5} = x^{-5}$
 $\frac{d}{dx} x^{-5} = -5x^{-6} = -\frac{5}{x^6}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^5} = -\frac{5}{x^6}$
 5. $\frac{1}{x^6} = x^{-6}$
 $\frac{d}{dx} x^{-6} = -6x^{-7} = -\frac{6}{x^7}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^6} = -\frac{6}{x^7}$
 6. $\frac{1}{x^7} = x^{-7}$
 $\frac{d}{dx} x^{-7} = -7x^{-8} = -\frac{7}{x^8}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^7} = -\frac{7}{x^8}$
 7. $\frac{1}{x^8} = x^{-8}$
 $\frac{d}{dx} x^{-8} = -8x^{-9} = -\frac{8}{x^9}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^8} = -\frac{8}{x^9}$
 8. $\frac{1}{x^9} = x^{-9}$
 $\frac{d}{dx} x^{-9} = -9x^{-10} = -\frac{9}{x^{10}}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^9} = -\frac{9}{x^{10}}$
 9. $\frac{1}{x^{10}} = x^{-10}$
 $\frac{d}{dx} x^{-10} = -10x^{-11} = -\frac{10}{x^{11}}$
 $\frac{d}{dx} \frac{1}{x^{10}} = -\frac{10}{x^{11}}$

Дүрэм

[illegible]

XXII ХИЧЭЭЛ

[illegible]

Толооний үгийг зов бичих

Хорвучлал. Би, миний, надад, намайг, надаар,
надаас, надтай, над лугаа, ти, тиний, тамд,
тамайг, тамаар, тамаас, тамтай, там лугаа,
та, тани, танд, таныг, танаар, танаас, тантай,
тан лугаа, дид, дидний, дидэнд, диднийг,
диднээр, диднээс, дидэнтэй, дидэн лүгээ,
та нар, та нарын, та нарт, та нарыг, та нараар,
та нараас, та нартай, та нар лугаа, энэ, чүүний,
чүүнд, чүүнийг, чүгээр, чүнээс, чүнтэй, чүн түгээ
тэд, түүний, түүнд, түүнийг, түүгээр,
түүнээс, түүнтэй, түүн лүгээ .
Ийм, тийм, энд, тэнд, өдий, төдий, хэдий,
хэд, өгнөөн, тогнөөн, хэзээ, хаана, нөгөө

Нохцол үйл үгийн нохцолгоос:

Хатуу дэвсгэрээр
 тогссон үгэнд
 -чу(-чу)-г залгана,
 бусад тохиолдолд
 -чу(чу)-г
 залгана, Энэ
 нохойж нь эгшиг
 авхуулдаггүй
 туйлгийг үүсгэ-
 гээр тогссон
 үйл үндсэнд
 үүсдэг залгана,

Үүнийг
 Үүнийг } - гагар
 - гэгээр } - саарт
 Эгшиг авхуу-1992
 НОХЧӨТ.

Гийгүүхэдгээр төгссөн чийг үгийг хувиагах жишээ:

① - ②
 ③ - ④
 ⑤ - ⑥
 ⑦ - ⑧
 ⑨ - ⑩
 ⑪ - ⑫
 ⑬ - ⑭
 ⑮ - ⑯
 ⑰ - ⑱
 ⑲ - ⑳
 ㉑ - ㉒
 ㉓ - ㉔
 ㉕ - ㉖
 ㉗ - ㉘
 ㉙ - ㉚
 ㉛ - ㉜
 ㉝ - ㉞
 ㉟ - ㊱
 ㊲ - ㊳
 ㊴ - ㊵
 ㊶ - ㊷
 ㊸ - ㊹
 ㊺ - ㊻
 ㊼ - ㊽
 ㊾ - ㊿

Хорвүүхэдгээр. Гарах, гартээ, гардаг, гарах, гартай,
 гарвал, гарваас, гарахуул, гартугай, гартал,
 гарагз, гарахлаар, гархуйз, гарга, гарцгаа,
 гархуйц, гарсугай, гарамгай, гартал (хэлж дийлэгдэх)
 гарт
 Гарна, гарнам, гаран одов, гарангуут, гарамгүй,
 гармжор, гармж, гармагц, гарсан, гарагз, тарагтун,
 гарсаар, гараг (эвэг), гарал, гарур-а (гарахаар)
 одов, гарлаа, гаралт, гарлага, гарагтай, гарз,
 гарзжу (гарна), гарцгүй, гарагтай, гараасай,
 гарааг, гарааг, гаруузаа, гарууцтай, гараатуй,
 гараасдуй (гараагүй)
 Тайлбар:

① - ②
 ③ - ④
 ⑤ - ⑥
 ⑦ - ⑧
 ⑨ - ⑩
 ⑪ - ⑫
 ⑬ - ⑭
 ⑮ - ⑯
 ⑰ - ⑱
 ⑲ - ⑳
 ㉑ - ㉒
 ㉓ - ㉔
 ㉕ - ㉖
 ㉗ - ㉘
 ㉙ - ㉚
 ㉛ - ㉜
 ㉝ - ㉞
 ㉟ - ㊱
 ㊲ - ㊳
 ㊴ - ㊵
 ㊶ - ㊷
 ㊸ - ㊹
 ㊺ - ㊻
 ㊼ - ㊽
 ㊾ - ㊿

- ① - ②
 ③ - ④
 ⑤ - ⑥
 ⑦ - ⑧
 ⑨ - ⑩
 ⑪ - ⑫
 ⑬ - ⑭
 ⑮ - ⑯
 ⑰ - ⑱
 ⑲ - ⑳
 ㉑ - ㉒
 ㉓ - ㉔
 ㉕ - ㉖
 ㉗ - ㉘
 ㉙ - ㉚
 ㉛ - ㉜
 ㉝ - ㉞
 ㉟ - ㊱
 ㊲ - ㊳
 ㊴ - ㊵
 ㊶ - ㊷
 ㊸ - ㊹
 ㊺ - ㊻
 ㊼ - ㊽
 ㊾ - ㊿

12
 1. *Индустриальное производство* (Industrial production)
 2. *Сельское хозяйство* (Agriculture)
 3. *Торговля* (Trade)
 4. *Сфера услуг* (Service sector)
 5. *Наука и технологии* (Science and technology)
 6. *Экология* (Ecology)
 7. *Искусство* (Arts)
 8. *Средства массовой информации* (Mass media)
 9. *Образование* (Education)
 10. *Здравоохранение* (Healthcare)

13
 1. *Индустриальное производство* (Industrial production)
 2. *Сельское хозяйство* (Agriculture)
 3. *Торговля* (Trade)
 4. *Сфера услуг* (Service sector)
 5. *Наука и технологии* (Science and technology)
 6. *Экология* (Ecology)
 7. *Искусство* (Arts)
 8. *Средства массовой информации* (Mass media)
 9. *Образование* (Education)
 10. *Здравоохранение* (Healthcare)

Тэргүүн чэдээ «И» эгшигтэй үгсээс (Одоо дуудлага өөр болсон тул тогтоогтун!)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Зохиолч М. Чоймал

Эрхэлсэн М. Ринчин

Зураач Т. Мангир

Загвариг С. Довдон

„Хөдөлмөр” сонины газраас
эрхлэн гаргаж, Улсын хэвлэлийн
компаниягад хэвлэв